

ROMANIA liberă
ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Anul XVI nr. 4402

4 pagini — 20 bani

Vineri 5 decembrie 1958

Spor la lucru Congresului Cooperației de Consum!

Astăzi încep în Capitală lucrările celui de-al III-lea Congres al Cooperației de Consum din R.P.R. Delegații organizațiilor cooperative de consum din toate țările, în prezența a numeroși bazești de peste hotare, vor analiza activitatea desfășurată de cooperația de consum din țara noastră de la cel de-al II-lea Congres, care a avut loc în anul 1954, până în prezent. Consemnarea realizărilor remarcabile obținute în acest interval de timp precum și analiza deficiențelor care mai persistă în munca organelor și lucrătorilor cooperației de consum, vor contribui fără îndoială la îmbunătățirea activității acestei largi și importante organizații de masă.

În ultimii patru ani, datorită sprijinului permanent acordat de partid și guvern, cooperația de consum din țara noastră a înregistrat însemnate progrese în domeniul intensificării schimbului de mărfuri între oraș și sat ca și în atragerea maselor largi ale țării la muncă la gospodărirea cooperativelor. Peste 400.000 de cooperatori care fac parte din organele de conducere și control ale cooperației de consum, activează nemijlocit în cadrul consiliilor cooperative, consiliilor satelor, activelor de sprijin, comisiilor de revizie și altor forme de atragere a maselor la gospodărirea cooperativei. Cu ajutorul lor, la această activitate sînt atrași tot mai mulți cooperatori din cel peste 5.200.000 membri ai cooperației de consum.

Caracterul de largă organizație de masă, apreciată de țărănimea muncitoare, se reflectă atât din cifrele de mai sus citite și din însăși modul de lucru al cooperativei. Activitatea legată de valorificarea bunăoară, nu cade numai în sarcina conducătorilor cooperative și aparatului de achiziții ci constituie o preocupare a membrilor consiliilor satelor și a tuturor cooperativei. Dacă numai în cursul acestui an, cooperativele au încheiat contracte pentru valorificarea de cereale și floarea soarelui cu peste un milion o sută de milioane de produse, aceasta se datorează fără îndoială pe lângă însemnatele avantaje acordate contractanților, și faptului că zeci de mii de cooperatori au deslășurat o intensă muncă de lămurire, împărțind maselor prevederile sistemului de contractare.

Cele aproape 700.000 tone cereale, cartofi de toamnă, fructe și plante medicinale contractate de producătorii agricoli cu cooperația de consum în anul acesta au adus o importantă contribuție la aprovizionarea orașelor, asigurând în același timp însemnate venituri bănești celor ce și-au valorificat produsele prin cooperative. Totodată, prin cele 28.000 magazine ale cooperației de consum au fost puse la dispoziția cumpărătorilor de la sat, pe lângă mărfurile industriale tradiționale specifice rural, o multitudine de articole care în trecut nu se comercializau la sat. Cite de grăitor este bunăoară faptul că prin magazinele sătești se vînd azi aparate de radio și motociclete, biciclete, aparate de fotografie, ceasuri, acordeoane, mari cantități de materiale de construcție etc. Cît de mult spune despre viața nouă a țărănimii muncitoare faptul că în anul acesta magazinele cooperației de consum vînd mobilă în valoare de peste o sută milioane lei iar în anul 1958 s-a vîndut față de anul 1954 de cinci ori mai multe articole electrotehnice din care 1.600.000 becuri, față de 190.000 cit s-a vîndut în anul 1954.

Cu planul anual indeplinit

Hunedoara

Muncitorii și tehnicienii de la secția laminatoare a combinatului siderurgic din Hunedoara au produs ieri 4 decembrie primele tone de laminat în contul anului viitor. Creșterea productivității muncii a făcut posibil ca în 11 luni de zile să se lamineze cu 10.900 tone metal mai mult decît în aceeași perioadă a anului trecut.

În urma succesului obținut de laminatori, 6 secții ale combinatului siderurgic din Hunedoara lucrează în contul anului viitor.

Birlad

Construcții de rumenți din Birlad au îndeplinit ieri planul anual de producție. De pe poarta acestor întreprinderi au ieșit în cele 11 luni ale anului aproximativ 35.000 bucăți rumenți de bună calitate peste sarcinile de plan.

Concomitent cu îndeplinirea planului de producție fabrica de rumenți a realizat o reducere a prețului de cost al produselor de 20 la sută, față de 13 la sută cit a fost sarcina planificată, realizînd peste plan economii prin reducerea consumurilor specifice în valoare de 16.570.000 lei.

Mărturie grăitoare a eforturilor depuse de regimul democrat-popular pentru continuarea îmbunătățirii a aprovizionării țărănimii muncitoare este creșterea cu peste 14 miliarde lei a valorii mărfurilor vîndute prin comerțul cooperatist între anii 1955—1958, în comparație cu anii 1951—1954. Semnificativă este și schimbarea structurii mărfurilor vîndute în mediul sătesc. În acest an se vînd de pildă de peste 4 ori mai multe articole culturale-sportive, de circa 3 ori mai multă mobilă, de peste 2 ori mai mult cîmîș și chereștea decît în anul 1954.

Lucrările Congresului vor contribui fără îndoială la îmbunătățirea activității de viitor a cooperației de consum. Analiza economică amănunțită va scoate desigur la iveală și lipsurile care mai persistă în unele sectoare ale cooperației de consum.

Este clar că în comparație cu nivelul de creștere a producției marfă din agricultură și cu posibilitățile sporite ale țărănimii de a valorifica surplusul de produse prin cooperative, nu pot fi considerate satisfăcătoare rezultatele obținute în domeniul achizițiilor și contractărilor.

Organizînd în cît mai bune condiții munca de achiziții și contractări a diverselor produse agricole, îndreptîndu-se atenția îndosebi către cereale și floarea soarelui, cooperația de consum va stimula interesul material al țărănimii în ridicarea producției agricole și dezvoltarea schimbului de mărfuri între oraș și sat. În felul acesta ea va contribui la îndeplinirea uneia din importante sarcini trasate de partid: dezvoltarea culturii de floarea soarelui astfel încît în anul 1960 să renunțăm la importul de ulei.

Și în domeniul aprovizionării țărănimii muncitoare cu mărfuri industriale, cu toate succesele realizate în ultimii ani, mai sînt încă multe de făcut. Nu întotdeauna unitățile de desfacere au fost aprovizionate neîntreput cu cantitățile și sortimentele de mărfuri cele mai cerute, iar studiul cererii de consum a populației nu este încă destul de bine organizat. O aprovizionare ritmică, în primul rînd cu sortimentul minimal obligatoriu, precum și cu mărfurile industriale specifice regiunilor și tradițiilor locale, poate și trebuie înfăptuită de către lucrătorii cooperației de consum, mai ales cît posibilități pentru aceasta există.

În atenția lucrătorilor și organelor cooperației de consum precum și a conducerei Centrocop trebuie să stea lupta pentru apărarea avutului obștesc, pentru scoaterea elementelor necinstite, necorespunzătoare, din cadrul unităților cooperației. Selecționarea cu grijă a cadrelor, îmbunătățirea calificării lor profesionale, ridicarea nivelului muncii în sectorul comercial și în cel al achizițiilor și contractărilor, vor determina și o îmbunătățire a situației economico-financiare a cooperativei.

Rezultatele bune obținute pînă în prezent — bunăoară realizarea autofinanțării la 1959 cooperative — trebuie consolidate. Este necesară deslășurarea unei vaste acțiuni de masă pentru creșterea fondurilor proprii ale cooperativei precum și luarea măsurilor organizatorice în vederea reducerii cheltuielilor de circulație, pentru mărirea rentabilității tuturor unităților cooperației de consum.

În cadrul lucrărilor Congresului, se vor găsi desigur, prin participarea activă a delegaților, cele mai potrivite căi de rezolvare în viitor a multelor și complexe sarcini ce revin cooperației de consum din țara noastră. Spor la lucru celui de al III-lea Congres al Cooperației de Consum din R.P.R.!

SE INTRODUC GAZUL METAN ÎN ORAȘUL DEJ

DEJ (de la corespondentul nostru). — Introducerea gazului metan este o veche dorință a locuitorilor orașului Dej. Pentru a realiza acest lucru s-au luat din timp măsuri pentru executarea unor lucrări premergătoare. Astfel s-a terminat construcția unei stații principale de reglare care are rolul de a reduce presiunea gazului de la 40 atmosfere la 6 atmosfere. De asemenea, s-a terminat construcția a 5 stații de reglare de sector, care au menirea de a reduce aceeași presiune la două atmosfere.

Odată cu terminarea lucrărilor premergătoare, comitetul executiv al statului popular orășenesc a luat imediat măsuri pentru a se trece la introducerea pe unele străzi a gazului metan. Potrivit prevederilor, în prima etapă a lucrărilor se va introduce gazul metan pe 30 de străzi, conductele totalizînd o lungime de 8,6 km (această lucrare va trebui să fie terminată pînă la 31 martie 1959).

Au încheiat contracte cu statul pentru vînzarea cerealelor

IAȘI (de la corespondentul nostru). — Pentru cerealele vîndute statului în cursul anului 1958, gospodăria agricolă colectivă „Ilie Pintilie”-Băltărești, raionul Tg. Frumos, a primit nu numai preț stabil în contract, ci și o mare sumă de bani în plus pentru calitatea excepțională a produselor predate. Zilele trecute, adunarea generală a colectivității, apreciînd avantajele materiale mari obținute de pe urma contractării cerealelor cu statul, a hotărît să vîndă întreprinderii „Recolta” aproape 100 tone diferite cereale din recolta anului 1959, adică cu peste 15.000 kg. mai mult față de cantitatea contractată în anul 1958. De asemenea gospodăria agricolă colectivă din Dumești a contractat cu statul vînzarea a 50.000 kg. grîu, 10.500 kg. orz, 25.000 kg. porumb și 25.500 kg. floarea soarelui. Mari cantități de cereale din producția anului viitor au fost contractate și de către gospodăriile agricole colective din Buznea, Alex. Ioan Cuza, Gropnița și altele.

ÎN MIEZUL VIEȚII

Chemare către lucrătorii pe țărîmul
artelor plastice, decorative și aplicate

Dragi tovarăși,

Nu ne mai desparte mult timp pînă cînd vom sărbători cea de a 15-a aniversare a eliberării patriei de sub jugul fascismului.

În acești ani care au trecut de la eliberarea țării, artiștii plastici au devenit mereu mai conștienți de rosturile artei în actuala perioadă istorică, de sarcinile pe care ei trebuie să le ducă la îndeplinire, de datorită de a reflecta contemporaneitatea și dezvoltarea ei vie, revoluționară.

Participînd la viața nouă care se desfășurează în zilele noastre, sub ochii noștri, cu pasiunea și cu bucuria pe care le dă siguranța izbînzii, noi înțelegem mereu mai bine că trebuie să dăruim puterea noastră creatoare cauzei socialismului, că trebuie să ne legăm tot mai strîns, mai indisolubil, de năzuințele poporului, că trebuie să închinăm întreaga noastră energie măreței opere a construcției socialiste, spre care ne conduce cu înțelepciune și consecvență revoluționară Partidul Muncitoresc Român.

În cursul acestui proces de participare la viață și de creștere a unei arii capabile să o înfățișeze cu fidelitate și emoție, și să o promoveze, noi ne transformăm pe noi înșine și asigurăm artii noastre valori noi, majore, pe care înaintașii noștri progresiști doar le întrevăzuseră.

Dragi tovarăși,

Comitetul pe țară al Uniunii Artiștilor Plastici din Republica Popu-

COMITETUL PE ȚARĂ AL UNIUNII
ARTIȘTILOR PLASTICI

(Continuare în pag. 3-a)

Pe calea dezvoltării economiei naționale

LA UZINELE „23 AUGUST”



La sectorul montaj al uzinelor „23 August” din Capitală, grupe de numeroși muncitori s-au adunat pentru a discuta pe marginea expunerii tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej la Plenara C.C. al P.M.R. din 26—28 noiembrie a.c.

Printre numeroși alți vorbitori a luat cuvîntul strungarul Sodor Rădulescu, maistrul Alexandru Coșoș și strungarul Andrei Niță. În clișeu: Unul din numeroasele grupuri de muncitori de la uzinele „23 August” discutînd expunerea tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej și problemele planului pe anul 1959 în sectoarele respective ale uzinei.

Foto: A. CONSTANTINESCU

6.300 kg. porumb știuleți la ha.

GALAȚI (de la corespondentul nostru). — Gospodăria agricolă de stat Vădeni, raionul Brăila, se situează printre unitățile frunțase în producția porumbului. Măsurile luate de conducerea gospodăriei pentru combaterea secetei prin folosirea irigațiilor au contribuit la obținerea unei producții medii de 6.300 kg. porumb-știuleți la ha. De pe întreaga suprafață, gospodăria de stat Vădeni a produs peste plan 417 tone porumb boabe.

Pe șantierul celei mai mari întreprinderi chimice

În expunerea făcută de tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej în ședința plenară a C.C. al P.M.R. din 26—28 noiembrie 1958 se pune un deosebit accent pe dezvoltarea industriei noastre chimice.

Una din marile unități ale industriei noastre chimice în plină construcție, este combinatul chimic de la Borzești care va cuprinde o uzină de produse clorosodice, o uzină de polichlorură de vinil — construită pe baza proiectelor sovietice — și o fabrică de acetalenă din metan care are la bază un proiect românesc.

Lucrările au început încă din toamna anului 1956 cînd au fost construite instalațiile de utilitate — apă, canal, drumuri, calea ferată, etc. În prezent, se execută lucrări de construcții la secțiile: electroliză, acid clorhidric, clor lichid, stația centrală de frig, fabrica de oxigen, atelierul anticoroziv, secția de asamblarea ce-

lulelor și la rețelele interioare de apă industrială, apă potabilă și canalizări. Sînt executate pînă în prezent 70 la sută din aceste principale lucrări.

Construcțiile la secția de insecticide și secția de purificare a saramurii sînt terminate și în prezent se efectuează lucrări de montaj. Pînă la sfîrșitul anului va începe montajul la atelierul mecanic și la fabrica de oxigen, iar la începutul anului viitor vor fi atacate noi lucrări de construcție ca fabrica de acetalenă și secția de polichlorură de vinil.

Încă din anul 1957 au început să sosească pentru această mare unitate chimică utilaje din Uniunea Sovietică. Pînă în prezent circa 30 la sută din totalul lor se află în depozitele șantierului.

Cuvîntul constructorilor de tractoare

În legătură cu felul în care constructorii de tractoare din Orasul Stalin au primit expunerea tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej și despre hotărîrea fermă a acestora de a da viață sarcinilor izvorite din importantul document, tov. Mihai Marinescu, directorul uzinei „Ernst Thälmann”, ne-a declarat următoarele:

— Constructorii de tractoare au obținut în acest an succese importante în îndeplinirea sarcinilor de producție. În prezent, colectivul nostru de tractoare în contul celei de a treia decade a lunii ianuarie a anului viitor. Bilanțul realizărilor noastre pe 1958 este rodnic: S-au dat 400 de tractoare peste plan, s-a realizat primul lot din cel de al 10-lea tip de tractoare UTOS 27, a fost redusă cu peste 100 kg. greutatea tractorului, s-a scăzut cu peste 20 la sută prețul de cost.

Expunerea tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej subliniază marea însemnătate care se acordă dezvoltării industriei constructoare de mașini, trasează sarcini sporite colectivului uzinei de tractoare. Studiînd expunerea, ne pregătăm de pe acum pentru îndeplinirea noilor sarcini. În anul viitor vom produce cu 30 la sută mai multe tractoare față de acest an. Pentru îndeplinirea acestor sarcini vom lua măsuri ca tehnica nouă să pătrundă în și mai mare măsură în sectoarele prelucrătoare ale uzinei.

După darea în producție a turătoriei de precizie, în uzina noastră au și sosit primele agregate care vor alcătui linia automatizată pentru prelucrarea blocului motor. Turnarea în coji de bachelită se va extinde la noi modele, utilizarea razelor infraroșii se va extinde de asemenea iar acțiunea de reducere a greutatei tractorului — inițiată în acest an în cadrul uzinei — va rămîne una din preocupările permanente ale colectivului nostru.

Vorbesc fruntașii ogoarelor

Pentru mai mult zahăr și ulei

În adunarea pe care am ținut-o în seara zilei de 3 decembrie a.c. am discutat pe larg problemele din expunerea făcută de tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej la ședința plenară a C.C. al P.M.R. din 26—28 noiembrie 1958.

Acastă dezbateră a prilejuit o trecere în revistă a rezultatelor obținute. Cu tot timpul nefavorabil din acest an, gospodăria noastră a obținut o producție medie de peste 20.000 kg. seclea de zahăr la hectar, realizînd un venit bănesc de 1.100.000 lei și 3 vagoane de zahăr. Ținînd cont de tradiția pe care o are comuna noastră în cultivarea seclei de zahăr și că sîntem la o distanță mică de fabrică, adunarea colectivității a hotărît extinderea culturii seclei de zahăr în anul viitor pînă la 200 ha.

Pentru ca în anul viitor să ajungem la o producție de seclea de zahăr

de 40.000 kg. în medie la hectar, pe cele 200 de hectare am executat la timp pregătirea terenului, îngropînd totodată însemnate cantități de gunoie de grajd. La anul — odată cu aplicarea celor cinci prașile — vom da și îngrășămintele chimice.

Și la cultura floarei soarelui am obținut anul acesta succese frumoase. De pe cele 40 hectare cultivate cu această plantă am realizat o producție medie de 1936 kg. la hectar. Colectivii au manifestat dorința ca în anul viitor să extindem suprafața cultivată cu floarea soarelui cu încă 50 ha. Iar cea mai mare parte din producție s-o contractăm cu statul.

SABIN BEC

președintele gospodăriei colective „8 Martie” din Biled, regiunea Timișoara

Glasul poporului român

Declararea guvernului Republicii Populare Romine dată publicității ieri, exprimă deplină solidaritate a poporului nostru cu inițiativa de însemnată istorică a Uniunii Sovietice prietenoare la normalizarea situației din Berlin. Sprijinind din toată inima propunerile guvernului U.R.S.S., poporul nostru consideră că puterile occidentale — S.U.A., Anglia, Franța — trebuie să dea ascultare glasului milioanei de oameni ce se pronunță pentru lichidarea situației anormale din capitala Republicii Democratice Germane.

Declarata guvernului R. P. Romine subliniază atenția cu care poporul român urmărește politica primedioasă a puterilor apusene de reînnoire — pe teritoriul R.F. Germane — a militarismului prusac revanșard, acest urmas înverșunat al libertății și independenței popoarelor, al culturii și civilizației umane — cum este caracterizat în documentul guvernului nostru.

Ca urmare a politicii duse față de Germania de guvernul S.U.A., Angliei și Franței, militarismul german amenință din nou pacea lumii în Europa, la numai 13 ani de la înfrîngerea sa. În loc să respecte cu strictețe prevederile acordului de la Potsdam, așa cum a procedat Uniunea Sovietică, puterile occidentale au încălcat grosolan prevederile lui, au provocat scindarea Germaniei, au asigurat reînnoirea, în Germania occidentală a forțelor militariste și revanșarde și le-au inclus ca „forțe de soc” în planurile războinice ale N.A.T.O.

Din vina lor, continuă să existe la Berlin o situație anarmonică, ce contravine intereselor poporului german și intereselor securității eu-

ropene. În acest oras, capitala Republicii Democratice Germane, situat pe teritoriul și în centrul acestui stat, sectoarele apusene sînt ocupate de forțele militare ale S.U.A., Angliei și Franței. Sub paravanul „statului de ocupație”, puterile occidentale au transformat această parte a capitalei R. D. Germane într-un avanpost al N.A.T.O., intr-o bază pentru ducerea războiului rece, în sfîrșit, într-un centru al spionajului american și vest-german.

Poporul român cunoaște din propria sa experiență răul imens pe care-l provoacă militarismul german atunci cînd i se dă frîu liber. În timpul primului război mondial, trei sferturi din teritoriul țării noastre

tre gema sub cizma trupelor nădăditoare ale lui Wilhelm al II-lea. „Datorită cea mai însemnată a administrației militare în România — se spunea în instrucțiunile trupelor de ocupație — stă în a exploata țara în chipul cel mai desăvîrșit cu putință”. Așa-numita „GROSSE KRIEGSBEUTE — KOMMISSION” („Marea Comisie a prăzii de război”) ridica din România vitele, demonta fabricile și le expedia în Germania lui Wilhelm. Între 1 decembrie 1916—31 octombrie 1918 au fost furate din România și duse în Germania imperialistă și în alte țări care sprijineau această putere 1.273.182 tone de grîu, 495.370 tone porumb, 946.311 tone legume și leguminoase, 93.945 tone sare, 57.475 tone mașini, 1.140.809 tone produse petroliere, 1.965.600 vite, peste

VASILE INOAN

(Continuare în pag. 3-a)

INVESTIȚII ÎN AGRICULTURĂ

1959

Cu 600 MILIOANE LEI

29 MILIARDE lei

MAI MULT DECÎT ÎN 1958

6100 TRACTORE

4700 COMBINE

6200 SEMĂNĂTORI (ȘI ALTE MAȘINI)

1959

GOSPODĂRIILE AGRICOLE DE STAT ȘI S.M.T.-URILE VOR FI ÎNZESTRATE CU ÎNCĂ:

Tribuna DEPUTATULUI Comitetul de stradă, sprijin de nădejde

Cartierul 1 Mai din Brăila era înainte comună suburbană. Deși nu ne despărțea de oraș decât o linie de cale ferată, iar cetățenii plăteau aceleași dări mari ca în oraș pentru servicii publice, totuși nu beneficiam de nimic, deoarece nu era canalizată, apa de băut o aduceam de la distanțe de 1 km. De lumină electrică nici vorbă nu putea fi.

Iată însă că regimul nostru democratic popular a reușit ca numai în cîteva ani să schimbe complet înfățișarea cartierului. Pe toate străzile s-a instalat lumină electrică, s-a introdus apă potabilă, au luat ființă școli, dispensare, etc. La aceste realizări au participat cu multă însușire și cetățenii din circumscripția electorală orășenească nr. 145. În cele ce urmează vreau să arăt pe scurt cum am muncit pentru antrenarea maselor de cetățeni la activitatea obștească. Fiind aleasă pentru a doua oară deputată, m-am convins că cel mai prejos ajutor în înțelegerea cetățenilor cu fiecare cetățean îl constituie comitetele de stradă. Cînd a fost vorba de pavarea trotuarelor — lucrare prin contribuție voluntară — comitetul de stradă s-a ocupat de stringerea sumelor, mobilizarea oamenilor, cu așezarea și distribuția acestora în comitetul executiv pentru procurarea materialelor necesare.

Și astfel s-au pavat aproape 2 km. liniari trotuar. Mulți cetățeni au cerut extinderea conductei de apă potabilă. Comitetul de stradă format din tov. Iancu Mizdrea, Cristina Adelu și Toma Badea, s-a îngrijit de săparea șanțurilor, transportul unor materiale, iar eu am luat legătura cu comitetul executiv de unde am obținut conductă. Tot la cererea mea un tehnician a venit la fața locului pentru a conduce lucrarea. Comitetul de stradă a dovedit multă pricepere și în extinderea iluminatului public și casnic pe 5 străzi, radiocircumscripției, întreținerea localului școlii elementare de 7 ani, etc.

Deoarece în cuprinsul cartierului se execută concomitent mai multe lucrări prin contribuția voluntară bănească a locuitorilor și este deci vorba de stringerea anumitor sume, cu prilejul dării de seamă prezentată la casa alegerilor am hotărât ca pentru fiecare lucrare să se formeze un comitet de acțiune. Acest comitet împreună cu deputatul răspunde de toate problemele pînă la terminarea lucrării. Consider că aceasta este o formă organizată a legăturii dintre deputat și cetățeni.

ELENA MIRCIOIU

deputată în circumscripția electorală orășenească nr. 145, Brăila.

Propunerile alegătorilor sînt înfăptuite cu sprijinul lor

Încă din perioada campaniei electorale, alegătorii din circumscripția mea — situată la marginea orașului Craiova în cartierul Bariera Vilei — mi-au adus la cunoștință o serie întreagă de probleme și au făcut numeroase propuneri privind îndeosebi întreținerea și repararea străzilor.

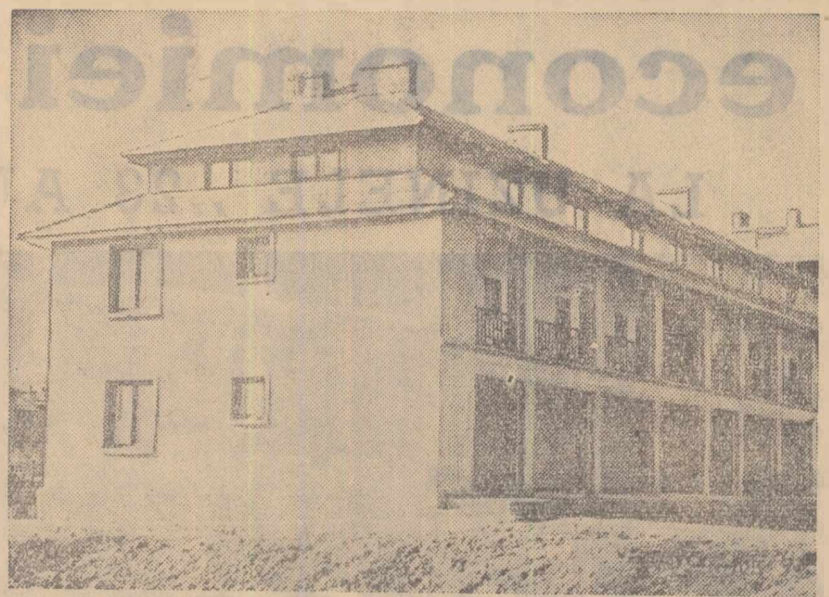
Mulți dintre ei mă cunoșteau, deoarece muncisem tot ca deputată în legislația trecută în altă circumscripție apropiată. Atunci am reușit cu ajutorul cetățenilor să reparăm două lîntini, pe str. Bătrînilor, să plantăm peste 500 de pomi și multe altele. Existau însă și unii care mă priveau cu neîncredere, care spuneau că nu o să fac nimic. Știam că voi putea spulbera neîncrederea aceasta numai muncind cum am mai muncit și chiar mai bine. Am trecut de îndată la treabă. M-am ocupat mai întâi de repararea străzii Primăverii. Comitetul executiv al statului popular orășene, ne-a pus la dispoziție câteva autocamioane și cu sprijinul cetățenilor din circumscripție am transportat și așternut pe stradă peste 100 de autocamioane de zgură. Strada a fost reparată pe o lungime de peste 500 m. A fost primul pas spre câștigarea încrederii cetățenilor din circumscripție. În zilele care au urmat cu sprijinul comitetului de stradă și în special al tovarășilor Constantin Firice, Sofia Alexandru, Florica Oprea, Viorica Mătușoiu și alții,

am antrenat la înfăptuirea altor lucrări. Pe străzile Abarului și Lumina electrică, pe strada Productelor în fiecare duminică cite 30-40 de cetățeni au participat la adusul și așezarea pietrelor rămase de la refacerea altor străzi. Pînă acum am reușit să pavăm o mare parte din stradă. Tot aici, prin munca voluntară a cetățenilor, s-au reparat 2 fîntini iar de curînd s-a nivelat pământul și s-au făcut gropi pentru plantatul pomilor. De altfel nu trece săptămîna în care să nu-mi fac timp liber să trec prin circumscripție să stau de vorbă cu cetățenii, să întreb ce probleme mai au. Nu de mult într-o adunare care a avut loc la cîminul cultural, am făcut darea de seamă asupra activității pe care am desfășurat-o pînă acum. Am avut impresia că cetățenii au fost mulțumiți de cele realizate. Cu acest prilej am propus să începem și alte lucrări. Unele dintre ele cum ar fi deschiderea trecerii prin tunelul de sub calea ferată, extinderea gazului pe strada Productelor au și fost realizate. Altele, ca lărgirea străzii Primăverii, continuarea străzii Productelor, amenajarea unor spații verzi, sînt pe cale de a fi înfăptuite. Și sînt sigură că avînd sprijinul tuturor alegătorilor vom izbui.

NICULINA CROICU

deputată în circumscripția electorală orășenească nr. 49 Craiova.

Din fondul întreprinderii



La Trulul de Extracție Moinești fondul întreprinderii este destinat în primul rînd acoperirii unor nevoi majore cum ar fi construcțiile de locuințe.

În olșeu: Blocul cu 16 apartamente și 13 camere destinate nemiliștilor, construit din fondul întreprinderii. Foto: C. BURSUC

Noi unități sanitare în Capitală

Pentru a afla

ultimele noutăți în

legătură cu acțiunea

de înființare în

Capitală a noi unități

sanitare speciale

care sînt în curs de

înființare, vă

putem afla de la

medicul șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

Interviu cu dr. C. Pirlog

medic șef al secției sanitare

a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

Medic șef al secției

sanitare a Capitalei

dr. C. PIRLOG.

tul de urgență și

va interna imediat

bolnavul, atunci

cînd este cazul.

Ce alte unități

sanitare speciale

sînt în curs de înființare?

La 15 decembrie se va deschide

în Capitală în Calea Grivitei nr. 7 o

policlinică specială care va acorda

consultatii zilnice între orele 8—20. Po-

lici-clinica va avea servicii de: Interne,

chirurgie, oftalmologie, stomatologie,

O.R.L. etc.

Un cabinet cu plată în specialitatea

endocrinologie, se va deschide peste

cîteva zile în str. Mendeleev.

Pînă la 1 ianuarie se va înființa în

blocul „Macul Rosu” din Calea Victo-

riei un serviciu de cosmetice (cosme-

tică medicală) sub supravegherea prof.

Longhin. Serviciul va fi prevăzut cu

cabinete de consultație, săli de trata-

ment, laboratoare și va funcționa

toată ziua.

Pentru începutul anului viitor se

studiază înființarea unei puternice

TELEGRAMĂ

Președintele Camerei Populare
a Republicii Democrate Germane
Dr. Johannes Dieckmann

Berlin

Vă rog să primiți cele mai calde felicitări cu prilejul realegerii Dumneavoastră în calitate de Președinte al Camerei Populare a Republicii Democrate Germane și vă urez multă sănătate și succes în îndeplinirea înaltelor misiuni, pentru binele poporului german.

CONSTANTIN PIRVULESCU
Președintele Marii Adunări Naționale
a Republicii Populare Române

In 1959, în industria ușoară

**Peste 40 milioane economii
prin reducerea
consumurilor specifice**

Inițiativa colectivului uzinelor „Iașnoș Herbak” din Cluj, însoțită de toate sectoarele industriei ușoare, a scos la iveală rezerve importante în ceea ce privește reducerea consumurilor specifice, element determinant al nivelului prețului de cost. Pe baza acestei inițiative, în anul 1959 se vor economisi în întreprinderile de industrie ușoară, conform angajamentelor luate de colectivele de muncă, materii prime și materiale în valoare de 40.883.000 lei, îmbunătățindu-se în același timp calitatea produselor.

În acest scop, în întreprinderile de industrie ușoară au cerut reducerea la minimum a consumurilor de energie electrică, de apă caldă, de gaze, de combustibil, de materiale, de timp, de forță de muncă, de timp de transport, de timp de depozitare, de timp de distribuție și de timp de distribuție.

SPORT

**Campionatul republican
de hochei pe gheață**

Pe patinoarul artificial din Capitală a fost inaugurat ieri sezonul oficial de hochei pe gheață cu programarea primului meci din seria I-a a campionatului republican.

Partida desfășurată de dimineață a prilejului echipei Alimentara-Tg. Mureș, un categoric succes în fața formației Clubului Sportiv Școlar Harghita, pe care a învins-o cu scorul de 19-1 (6-0; 9-0; 4-1). Aseară la lumina reflectoarelor, Recolta Miercurea Ciuc nu a reușit să depășească tînăra echipă C.S.M. Rădăuți, cu care a terminat la egalitate: 3-3 (1-1; 2-0; 0-2). În ultima partidă a programului de aseară Dinamo Tg. Mureș a învins cu destulă ușurință Progresul Gheorgheni cu scorul de 7-2 (0-1; 3-1; 4-0).

Asiști sînt programate următoarele partide: ora 8, Recolta Miercurea Ciuc — Clubul Sportiv Școlar Harghita; ora 18, C.S.M. Rădăuți — Dinamo Tg. Mureș; ore 20, Alimentara Tg. Mureș — Progresul Gheorgheni.

Știri

● Continuându-și turneul pe care îl întreprinde în Anglia, echipa de hochei pe gheață a cluburilor din Moscova a jucat în orașul scoțian Edinburgh cu formația profesională „Edinburgh Royals” pe care a învins-o cu scorul de 10-3 (3-0; 3-2; 4-1).

● În cel de-al treilea meci al turneului pe care-l întreprinde în R.P. Chineză echipa de fotbal Pakhtakor Tashkent a învins cu scorul de 2-1 selecționata orașului Shenian.

O expoziție semnificativă



Expoziția care s-a deschis ieri în sala de festivități Centrocoop din Calea Victoriei, este plină de semnificație. Ea cuprinde în cifre și imagini cele mai importante realizări obținute în ultimii patru ani de către cooperarea de consum din țara noastră. Se mai află expuse aici tot felul de mărfuri industriale în cele mai variate sortimente care au fost vândute țărănilor muncitoare, precum și produse achiziționate de către cooperarea de consum din prinosul de produse agricole al gospodăriilor țărănești. Expoziția se bucură de succes fiind vizitată pe lângă delegații la cel de al treilea Congres al Cooperăției de Consum din R.P.R. și de un public numeros.

Foto: A. CONSTANTINESCU

IN MIEZUL VIETII

(Urmare din pag. 1-a)

Iară Romîni consideră că progresul artei noastre e condiționat de o cunoaștere din mai amplă și mai profundă a vieții contemporane din patria noastră și că această cunoaștere rămîne superficială alina vreme cît ea nu se încheagă printr-o legătură nemijlocită cu realitățile noi și fațetele zidurilor socialiste. Toate experiențele și toate succesele noastre din ultimii ani ne-au demonstrat că limpezime și fără chip de tăgădă, că numai reflectarea vieții muncitorilor din uzine, de pe ogoare și șantier, numai cunoașterea imediată a vieții la izvoarele ei, poate genera opere autentice, pline de patos revoluționar, în stare să mobilizeze conștiințele, să le însușească.

Chemăm de toți artiștii care lucrează în domeniul artelor plastice, decorative și aplicate ca, în iarna aceasta să pornească la un nou fel de a-și pregăti viitoarele lor opere, la un nou fel de a se documenta asupra vieții, mai direct, mai viu și mai consecvent decît pînă acum.

În lunile acestea de iarnă să mergem în număr mare la sate, să participăm, cu seriozitatea responsabilității noastre sociale, cu dragoste, cu pasiune, la viața sator, să ne îndeplinim rolul și datoria noastră de factori activi ai revoluției culturale.

Să ne stabilim pentru cităva vreme acolo, să popularizăm marile realizări ale poporului muncitor, ale regimului nostru, să popularizăm învătura Partidului nostru, să muncim în cadrul căminelor culturale, al bibliotecilor etc., să contribuim prin lucrări făcute acolo, în spiritul realismului socialist, la înfrumusețarea școlilor, căminelor culturale, bibliotecilor, să luăm parte la activitatea cercurilor de artiști amatori, să descoperim și să ajutăm talentele care se află în lumea sator, să popularizăm prin conferințe, discuții și prezentări de reproduceri realizările artei românești din trecut și de azi, ale artei ruse și sovietice, opere ale artiștilor care în toate epocile au slujit poporului.

Procedând așa nu numai că ne vom îndeplini datoria de militanți activi ai revoluției culturale, dar vom și asigura noi și însemnate succese artei noastre. Vom da și mai multă strălucire creației noastre dacă ne vom identifica cu epoca și cu oamenii ei, dacă le vom cunoaște ideile, sentimentele și elanurile creatoare. Operele noastre vor căpăta atunci o mare forță de mobilizare, vor genera noi fațete marelui în opera de construire a socialismului.

Chemăm, de asemenea, pe criticii și istoricii de artă să muncim împreună la sate.

Revista noastră Arta Plastică va fi legătură cu artiștii și criticii plecați la sate pentru a publica scrisori, corespondențe, reportaje și mai ales desene, picturi etc., făcute acolo, inspirate din viața și munca țărănimii noastre muncitoare.

Comitetul Uniunii Artiștilor Plastici din R.P.R. este convins că artiștii plastici vor fi și răspundă acestei chemări și prin munca și dăruirea lor să arate că sînt demni de încrederea și prețuirea Partidului și dragostea poporului.

COMITETUL PE TARA AL UNIUNII
ARTISTILOR PLASTICIExpoziție unională
de fotografii consacrată
Congresului al XXI-lea
al P.C.U.S.

MOSCOVA 4 (Agerpres). — TASS transmite: La 27 ianuarie se va deschide la Casa Centrală a Ziaristilor o expoziție unională de fotografii consacrată Congresului al XXI-lea al P.C.U.S.

Expoziția va oglindi viața actuală a țării, succesele obținute în toate domeniile economiei naționale, științei, culturii și învățămîntului în perioada dintre Congresul al XX-lea și Congresul al XXI-lea al P.C.U.S.

Lupte crîncene
în Algeria

CAIRO, 4 (Agerpres). — Reprezentantul comandamentului suprem al armatei de eliberare națională a Republicii Algeria a declarat la Cairo că luptele pe care unitățile armatei de eliberare națională le-au dus în cursul săptămîinii trecute împotriva trupelor franceze din Algeria au fost ucisoare de soldați și ofițeri francezi, iar alți 200 au fost răniți.

Patrioții algerieni au aruncat în aer patru șaloane militare de cale ferată și au supus tirului de artilerie și focului de mitralieră 40 de poziții militare franceze și 29 de posturi militare. Au fost distruse 27 de camioane militare franceze și un tanc, trei avioane militare au fost doborîte și a fost capturată o importantă cantitate de armament și muniții ale trupelor franceze.

RABAT, 4 (Agerpres). — Agenția FRANCE PRESSE anunță că oști soldați francezi care au fost deținuți ca prizonieri la Frontul de Eliberare Națională din Algeria au fost eliberați azi la Rabat, fiind predați delegatului Comitetului Internațional al Crucii Roșii. Cei oști soldați francezi au declarat reprezentanților presei că au fost bine hrăniți și bine tratați în cursul deținerii lor de către patrioții algerieni.

BERLIN 4 (Agerpres). — După cum s-a mai anunțat, la 3 decembrie a avut loc sesiunea de constituire a Camerei Populare a R.D. Germane.

La sesiunea a fost adoptată în unanimitate declarația Președintelui Camerei Populare în legătură cu noile guvernuri sovietice în problema Berlinului. În declarație se arată că puterile occidentale care au încălcat continuu și în mod cel mai grosolan toate prevederile de bază ale acordului de la Potsdam și care nu au îndeplinit în mod sistematic angajamentele asumate solemn în calitate de parteneri în coaliția antihitleristă în ceea ce privește politica comună în problema germană, politică avînd drept scop stîrpirea militarismului și fascismului, s-au instalat ca intervenționiști în acea parte a capitalei germane, ocupată de ele pînă în prezent. Puterile occidentale au transformat Berlinul occidental într-o fortăreață militară, într-un oraș de front, într-un cap de pod al războiului lor psihologic împotriva R.D. Germane, împotriva Uniunii Sovietice și a întregului lagăr socialist ca și cum ar fi un al 50-lea stat al S.U.A., un membru al Commonwealth, alui britanic și o a doua colonie a germaniei a Franței. În toate aceste acțiuni ele au fost și sînt sprijinite de acele partide și de acei conducători ai administrației municipale a Berlinului occidental care, ca și guvernurile puterilor occidentale, au fost și sînt vital interesați în permanen-

țizarea scîndării. Totodată, născocind spereitoarea pericolului comunist și ațîrînd în mase psihoză anticomunistă puterile occidentale încearcă să atragă pe locuitorii Berlinului occidental și pe cei din Germania occidentală de partea lor în politica lansării în pragul războiului, dusa de ele.

După ce se arată importanța propunerilor cuprinse în propunerile U.R.S.S. în vederea rezolvării problemei Berlinului, în declarație se arată mai departe:

Principiul fundamental al politicii R.D.G. este așezarea ei pe temelii născocite și asigurarea păcii în Europa și în întreaga lume, spre încheierea tratatului de pace cu Germania și crearea unei confederații pentru realizarea unei apropieri între cele două state germane în vederea unificării lor.

Guvernele R. P. Bulgaria și R. P. D. Coreene sprijină

propunerile sovietice cu privire la Berlin

SOFIA 4 (Agerpres). — După cum anunță AGENȚIA TELEGRAFICA BULGARĂ, la Sofia a fost dată publicității declarația guvernului R. P. Bulgaria în problema Berlinului.

Guvernul bulgar, se spune în declarație, exprimînd voința poporului bulgar, sprijină propunerile guvernului sovietic cu privire la transformarea Berlinului occidental într-un oraș liber, într-o unitate politică independentă în a cărei viață să nu se amestece nici un stat, inclusiv statele germane.

moment cînd lupta popoarelor africane

pentru independența „continentului negru” ia o amploare tot mai mare,

zdruncinînd din temelii pozițiile imperialiste. În unele colonii africane, mișcarea de eliberare națională s-a intensificat și a căpătat un caracter organizat de masă. Popoarele din Camerun, Togo, Mauritania, Kenya și din alte teritorii africane în cursa salbaticilor represiuni politice și care sînt supuse, luptă cu noi multă dîreime pentru dobîndirea independenței. Nici un fel de represiuni colonialiste n-au sori de izbîndă. Rînd pe rînd, din jugul colonialismului se smulg alte popoare. Ieri Ghana, apoi Guinea, și nu încăpea îndoielă, miine Nigeria, Mauritania, Congo și altele.

Lupta de eliberare națională a popoarelor din Africa se bucură de toată simpatia popoarelor din țările socialiste, precum și de sprijinul statelor independente din Asia și a oamenilor muncii din întreaga lume.

De nenumărate ori poporul român și-a afirmat solidaritatea cu lupta de război a popoarelor din Africa. Guvernul Republicii Populare Române a recunoscut de îndată după constituirea statei independente Ghana și Guinea și s-a pronunțat pentru stabilirea de relații diplomatice cu aceste țări. În cadrul Organizației Națiunilor Unite, delegația romînă a sprijinit lupta unor popoare africane pentru lichidarea jugului colonial și cîștigarea dreptului la autodeterminare.

Poporul nostru trimite salutul său călduros conferinței care se deschide azi la Accra și urează deplin succes popoarelor africane în lupta lor pentru independența națională și un trai mai bun.

Intîlnirea de la Accra are loc într-un

Ziua Constituției Sovietice

Vladimir Boldirev
ministru Justiției al R.S.F.S.R.

În anul acesta, sărbătorirea Zilei Constituției se desfășoară în zilele cînd întregul popor sovietic dezbate pe larg tezele raportului lui N. S. Hrușciov — „Cîtrele de control ale dezvoltării economiei naționale a U.R.S.S. pe anii 1959-1965” — care va fi prezentat la cel de-al XXI-lea Congres al P.C.U.S.

Principala condiție pentru îndeplinirea cu succes a planului de șapte ani o constituie întărirea continuă a statului sovietic, intensificarea activității sale organizatorico-economice. Pe măsură ce societatea sovietică înainteză spre comunism, activitatea sovietică de deputați în conducerea construcției economice și culturale se desfășoară pe o scară tot mai vastă. Iată de ce dezvoltarea continuă a democrației sovietice are o importanță tot mai mare.

În aceste condiții, rolul Constituției sovietice — legea fundamentală a Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste — va crește și mai mult. Constituția sovietică a stat întodeauna de strajă orînduirii sovietice, istoria ei este istoria dezvoltării U.R.S.S.

În cele 13 capitole ale legii fundamentale a U.R.S.S. sînt expuse principiile orînduirii sociale și de stat a U.R.S.S., principiile de organizare și de funcționare a organelor supreme și locale ale puterii de stat din U.R.S.S., ale republicilor unionale și autonome, precum și drepturile și datoriile fundamentale ale cetățenilor sovietici.

În conformitate cu Constituția, baza politică a U.R.S.S. o formează sovietele de deputați ai celor ce muncesc, în mișcările lor, începînd cu sovietele locale din orașe și sate și pînă la Sovietul Suprem al U.R.S.S., se găsește întreaga putere de stat de pe întregul teritoriu al țării.

În conformitate cu Constituția din 1936, toate organele puterii din Țara Sovietică, începînd cu cele superioare și terminînd cu cele inferioare, sînt organe eligibile. De dreptul electoral se bucură toți cetățenii U.R.S.S. care au împlinit o anumită vîrstă, fără deo-

sebie de rasă sau naționalitate, sex sau religie, grad de cultură, durata domiciliului, originea socială, situația materială și activitatea din trecut cu excepția alienaților sau a persoanelor condamnate prin sentință judecătorească la pierderea dreptului electoral.

Votul universal egal, direct și secret este completat cu procedura de democratizare de propunere a deputaților: dreptul de a depune candidaturi este asigurat organizațiilor obștești și asociațiilor oamenilor muncii. Constituția prevede în mod special dreptul alegerilor de a rechema înainte de expirarea mandatului pe deputați și de a-i înlocui în cazul cînd ei nu respectă încrederea lor, cînd ei nu respectă angajamentele și promisiunile.

În Uniunea Sovietică, toți cetățenii, fără deosebire de naționalitate și rasă sînt egali în drepturi în toate domeniile vieții economice, de stat, culturale și social-politice. Constituția sovietică asigură cetățenilor statului socialist cele mai largi drepturi și libertăți democratice. Cetățenilor sovietici li se garantează prin lege libertatea cuvîntului, libertatea presei, libertatea întrunirilor și a mitingurilor, libertatea cîrtilor și demonstrațiilor de stradă. Constituția nu numai că proclamă aceste drepturi dar în același timp asigură condiții materiale pentru exercitarea acestor drepturi. Așa de pildă, libertatea presei este asigurată prin darea la dispoziția maselor muncitoare și organizatorilor lor tipografe, depozitele de hîrtie, clădirile publice, altele, mijloacele de comunicație și alte condiții materiale necesare exercitării acestor drepturi.

Proclamația libertății de conștiință. Constituția asigură tuturor cetățenilor, atît libertatea exercitării cultelor religioase cît și libertatea propagandei antireligioase.

Constituția, toate legile și tradițiile

statului sovietic stau de strajă intereselor cetățenilor. Constituția proclamă dreptul de proprietate personală a cetățenilor asupra veniturilor și economiilor provenite din muncă, asupra casei de locuit și a gospodăriei auxiliare de pe lângă casă, asupra obiectelor de uz personal cît și dreptul de moștenire — asupra proprietății personale a cetățenilor.

Sistemul economic socialist exclude posibilitatea crizelor și a șomajului în societatea sovietică. Economia națională a U.R.S.S. care se dezvoltă neîncetat cere sistematic completarea forței de muncă. Ca urmare, numărul muncitorilor și funcționarilor ocupați în economia națională a țării a crescut de la 12,9 milioane în 1913, la 54,6 milioane în 1953, adică de peste patru ori și continuă să crească. În 1965 această cifră urmează să crească aproximativ cu 11,5 milioane.

Constituția garantează dreptul cetățenilor U.R.S.S. la odihnă, asigurat prin concedii anuale plătite, prin punerea la dispoziția oamenilor muncii a unei rețele întinse de sanatorii, case de odihnă și cluburi.

Constituția garantează oamenilor sovietici asigurarea materială la bătrînețe precum și în caz de boală sau de pierdere a capacității de muncă. Pensa de bătrînețe în toate cazurile asigură un minimum de trai și se stabilește în limita sumei de 300-1200 de ruble. În legătură cu sporierea salariului, în minim, în 1966, pensia minimă de bătrînețe urmează să fie sporită pînă la 450-500 ruble. sporindu-se corespunzător și pensia minimă în localitățile sătești. În ce privește asigurarea materială în caz de boală, ea constă în primul rînd în sistemul asistenței medicale gratuite cuprinzînd toate formele acestei asistențe și extinzîndu-se asupra întregii populații iar în al doilea rînd, în asigurarea de boală pe timpul incapacității de muncă, care merg pînă la 90 la sută din salariu și care se achită din fondul asigurărilor sociale.

În sfîrșit, Constituția asigură dreptul la învățătură, adică posibilitatea de a urma gratuit învățămîntul mediu precum și cel superior. Studenții de la institutele superioare învătă gratuit și atunci cînd este cazul, primesc burse care le asigură un nivel normal de viață. Cetățenii U.R.S.S. se bucură din plin de dreptul la învățătură. În acest an școlar în diferitele forme de învățămînt în U.R.S.S. au fost cuprinși peste 50 milioane de oameni.

Dezvoltîndu-se împreună cu societatea sovietică, Constituția U.R.S.S. stă de strajă intereselor popoarelor Uniunii Sovietice. Oamenii sovietici în timpina Zilei Constituției ei ca sărbătoare a muncii, pașnicei construcției a marii comunități de națiuni libere, luptă pentru coexistență pașnică, pentru prietenie și colaborare între toate statele, pentru pace în lumea întreagă.

Teroare polițienească
în Berlinul occidental

BERLIN, 4 (Agerpres). — TASS transmite: În legătură cu alegerile municipale din Berlinul occidental, care urmează să aibă loc la 7 decembrie, în sectoarele occidentale ale orașului s-a accentuat teroarea polițienească împotriva membrilor P.S.U.G. și a celorlalți organizații progresiste. În cartierul Tiergarten polițistii au atacat pe participanții la o demonstrație de tineret care se desfășura sub lozincă electorală a P.S.U.G. „Pentru încetarea înarmării atomice” și au arestat 12 persoane. În alt cartier polițistii au brutalizat un grup de tineri care lăbeau afișe electorale ale P.S.U.G. La 2 decembrie în cartierul Spandau o patrulă polițienească a rupt de zidurile caselor lozincile și afișele electorale ale P.S.U.G.

După cum relatează ziarul „NEUES DEUTSCHLAND”, în Berlinul occidental se desfășoară o campanie de intimidare a membrilor P.S.U.G. care candidează în cadrul apropiatelor alegeri.

Adenauer a sosit
la Berlin

BERLIN 4 (Agerpres). — La 4 decembrie a sosit în Berlinul occidental cu un avion special al forțelor aeriene militare ale S.U.A. cancelarul R.F.G. Adenauer.

Glasul poporului român

(Urmare din pag. 1-a)

6.400.000 oi și miei și aproape toți cei 1 milion de porci care alcătuiau stocul porcin al țării.

În timpul celui de-al doilea război mondial, cîmpulăria Romîniei de către Germania hitleristă a adus-o la stadiul de colonie, bogățiile țării fiind supuse jafului trupelor de ocupație. La fel ca în primul război și de data aceasta, ocupația Romîniei de către militaristii germani a dus la pierderea multor vieți omenești. Numai în războiul antihitlerist pentru izgonirea cîmpulăriei pentru izgonirea cîmpulăriei au căzut 169.822 oameni, morți, răniți și dispersați.

Iată de ce, poporul nostru se pronunță împotriva politicii de reînviere a militarismului german dusă de guvernele occidentale. Poporul român consideră că restabilirea unității Germaniei poate fi asigurată numai de poporul german însuși, prin contacte directe între cele două state germane. El susține în întregime propunerea R.D. Germane cu privire la crearea unei confederații germane, ca un pas însemnat pe calea apropiării celor două state germane, în interesul unificării țării pe baze pașnice și democratice.

El își exprimă întreaga adesiune

VASILE INOAN

INFORMATIV

În ziua de 4 decembrie la sediul Ambasadei Republicii Cehoslovace din București a avut loc o conferință de presă în care a fost prezentată semnarea Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală între Republica Cehoslovacă și U.R.S.S. tratat semnat la 12 decembrie 1943.

Ambasadorul R. Cehoslovace la București, dr. Ivan Rohal Iliev, a arătat că prezentați importanța deosebită pe care o reprezintă pentru independența R. Cehoslovacei și pentru propășirea sa economică Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală cu U.R.S.S.

În după-amiază a sosit în Capitală delegația Academiei de științe ungare, în vederea semnării planului de muncă de anul 1959 al Academiei R. P. Romîne.

Din delegație fac parte Acad. prof. Tolnay Gabor și dr. Szemeredy Tibor.

Joi dimineața au început în Capitală lucrările simpozionului privind epidemia de gripă din anii 1957-1958, organizat de Academia R. P. Romîne, Institutul de infirmologie și Societatea Științelor Medicale din R. P. Romîne.

La acest simpozion participă reprezentanți ai Ministerului Sănătății și ai Ministerului Social, academicieni, profesori, corespondenți ai Academiei R. P. Romîne, profesori universitari, un mare număr de medici din întreaga țară.

Lucrările simpozionului continuă.

Joi seara la Casa prieteniei romîno-sovietice ARLUS din Cluj, cîntărește prof. univ. I. P. Agheș, alături de cîntărește de economie agrară de la Institutul de planificare din Kuibîșev a conferinței despre „Perspectivile dezvoltării agriculturii sovietice în următorii 7 ani”.

Joi s-au deschis în Cluj lucrările primei reuniuni naționale de endocrinologie din R. P. Romîne, organizată de secțiile de endocrinologie ale Societății Științelor medicale și filialei din Cluj a Societății Științelor medicale, la care participă academicieni, profesori și conferențieri universitari, cercetători din institutele de cercetări științifice ale Academiei R. P. Romîne, medici endocrinologi.

Lucrările reuniunii continuă.

Joi seara în sala mare a Casei Universitare din Cluj, cîntărește prof. univ. Valeriu Kimon, laureat al concursului internațional „Piotr Ilici Cărkovski” a prezentat un recital extraordinar de uimitor. În program au fi-

gural lucrări de Bach, Prokofiev, Schumann, Kreisler și Franck. La pian: V. E. Iampolski.

„Gazeta literară” organizează duminică 7 decembrie a.c. orele 11 a.m. în sala Teatrului de Stat din Orașul Stalin o sesiune cu clifitorii. Vor participa din partea redacției: acad. Zaharia Stancu, Eugen Barbu, Georghe Hodorău, V. Mindă, Al. Miron, Mihail Petrovici, Titus Popovici, Valeriu Ripeanu.

La magazinul de artizanat din Calea Victoriei nr. 118 s-a deschis, joi dimineața, o expoziție cu oțtinare a produselor de artă populară și de deco, ratiu executate de cooperății meșteșugărească din R. P. Ungară.

Expoziția va fi deschisă pînă la 30 decembrie.

În vederea sporirii producției de co-voare românești, pe lângă cooperăția meșteșugărească „Arta Căminică” din Breaza, au luat ființă trei secții de co-voare în care lucrează 55 cooperatoare. Tot în cadrul acestei cooperative a luat ființă la Provila, regiunea Ploiești o secție de țesături cu alocșături. Această secție are posibilități de dezvoltare pînă la 50 de cooperatoare cu munca la domiciliu.

Uniunea Scriitorilor din R.P.R. organizează pentru astăzi la orele 18 la Casa Scriitorilor „Mihail Sadoveanu” din Calea Victoriei nr. 115, conferința „Revoluția socialistă din Germania 1918”. Va lua cuvîntul tot Wilhelm Bleik, ambasador extraordinar și plenipotențiar al R.D.G. în R.P.R.

Construcția digurilor transversele de la Eforie a continuat în tot cursul toamnei. Pe lângă digul care a fost gata încă în vară au mai fost termi-

IN EDITURA POLITICA
A APARUT:

V. I. Lenin — Despre muncă
aparaturii de stat sovietic.

Această culegere cuprinde articole, cuvînturi și scrisori ale lui V. I. Lenin în care sînt arătate caracteristicile statului sovietic — stat al oamenilor muncii, sînt definite sarcinile aparatului de stat sovietic și se trasează căile pentru „oțtină îmbunătățire a activității sale.”

nate lucrările la digul 5, iar în prezent se desfășoară lucrările de construcție la digul 6.

În vederea concursului internațional „Chopin”, care se va desfășura la Varșovia în anul 1960, s-a inițiat un concurs internațional pentru așful Chopin. Uniunea Artiștilor Plastici din R.P.R., a selecționat din lucrările Horodău, V. Mindă, Al. Miron, Mihail Petrovici, Titus Popovici, Valeriu Ripeanu.

Intre 8 și 10 decembrie a.c., se va desfășura în Capitală o sesiune cu directorii școlilor de muzică și de arte plastice de 7 ani, toată țara. Constituția se va desfășura în localul școlii de muzică de 12 ani nr. 1 din București în cadrul sesiunii va fi prezentat referatul privind „Activitatea instructiv-educativă în școlile elementare de artă de 7 ani”, se vor organiza lecții deschise, audii ale elevilor, etc.

În zilele de 8, 9 și 10 decembrie, se va desfășura în București faza finală a festivalului bienal de teatru „I. L. Caragiale”, la care vor participa formațiile căminelor culturale și caselor raionale de cultură. Spectacolele se vor desfășura zilnic, în sala Teatrului Tineretului pentru formațiile de teatru și în sala Orfeu a Teatrului Tădărică pentru formațiile de păpușari.

magazin Nr. 61
apare
SÎMBĂTĂ 6 DECEMBRIE

EXPERIENȚELE CU ARMELE NUCLEARE TREBUIE SĂ INCETEZE!

DECLARAȚIA GUVERNULUI SOVIETIC

MOSCOVA 4 (Agerpres). — TASS transmite: La 29 noiembrie, în cadrul conferinței de la Geneva în problema încetării experiențelor cu arma atomică și cu hidrogen, reprezentantul sovietic a dat citire unei declarații a guvernului sovietic.

În ultimii ani, se arată în declarațiile, necesitatea încetării experiențelor cu arma atomică a devenit una dintre problemele cele mai acute și cele mai urgente ale contemporaneității. Fiecare nouă explozie cu arma nucleară înseamnă crearea unor noi tipuri de arme de exterminare în masă a oamenilor, duce la intensificarea cursului înarmării și crează un pericol grav pentru sănătatea oamenilor. GUVERNUL SOVIETIC ESTE CONVINS CA PRIMUL ȘI CEL MAI URGENT PAS CARE TREBUIE FĂCUT PE CALDEA SPRE REZOLVAREA RADICALĂ A PROBLEMEI DEZARMĂRII ȘI SPRE SALVAREA DEFINITIVĂ A OMENIRII DE PERICOLUL RĂZBOIULUI ATOMIC CONSTĂ ÎN A PUNE CAPAT IMEDIAT ȘI PRETUTINDENI EXPLOZIILOR CU BOMBE ATOMICE ȘI CU HIDROGEN.

Chiar din momentul apariției armelor atomice, guvernul sovietic duce o luptă hotărâtă pentru încetarea experiențelor cu această armă. El este gata să accepte rezolvarea acestei probleme în legătură cu celelalte probleme ale dezarmării, fie ca problemă separată, independent de rezolvarea celorlalte probleme ale dezarmării. Din nefericire, din cauza poziției puterilor occidentale nu a fost posibil să se realizeze în această problemă un acord cu guvernele S.U.A. și Marii Britanii.

Exprimând voința poporului sovietic și călăuzit de dorința de a crea o bază practică pentru încetarea imediată, prețutindeni și pentru totdeauna a exploziilor experimentale cu arma nucleară, guvernul sovietic, conform hotărârii din 31 martie 1958 a Sovietului Suprem al U.R.S.S., a încetat în mod unilateral experiențele cu toate tipurile de arme atomice și cu hidrogen. El a întreprins această acțiune încă din momentul cînd Uniunea Sovietică a încetat experiențele, Statele Unite și Marea Britanie efectuaseră de câteva ori mai multe explozii cu arma atomică și cu hidrogen decât Uniunea Sovietică.

Hotărât să înceteze în mod unilateral experiențele nucleare, guvernul sovietic a cerut cu toată sinceritatea guvernelor Statelor Unite și Marii Britanii să-i urmeze exemplul.

Concluzia unanimă a experților nu poate fi ocolită

Intrucât puterile occidentale au stabilit însăși insistența să examineze problema posibilității detectării exploziilor nucleare, guvernul sovietic a consimțit ca această problemă să fie discutată în comun și a participat activ la conferința de la Geneva a experților în problema controlului asupra eventualelor încălcări ale unui acord cu privire la încetarea experiențelor.

Spre marea satisfacție a guvernului sovietic, întru totul de la Geneva a confirmat întru totul posibilitatea de a se detecta practic orice explozie cu arma atomică și cu hidrogen și a spulberat definitiv argumentele acestora care se împotrivesc cererilor de a se pune capăt exploziilor experimentale cu arma nucleară.

Nimeni nu poate tăgădui faptul că s-a răsit puterea capăt de mult experiențelor cu arme atomice și cu hidrogen dacă guvernele S.U.A. și Marii Britanii ar fi imitat exemplul Uniunii Sovietice și ar fi pus și ele capăt experiențelor experimentale. Acest lucru nu s-a întâmplat, numai pentru că mai sus-menționatele guverne, în loc să urmeze exemplul U.R.S.S. și să înceteze experiențele cu arme nucleare, au întreprins o serie de experiențe cu arme atomice și cu hidrogen, de o intensitate fără precedent și au încercat să folosească renunțarea de către Uniunea Sovietică la experiențe pentru a obține în mod unilateral avantaje militare maxime.

Subliniind că guvernele S.U.A. și Marii Britanii nu au încetat experiențele nucleare nici după conferința experților care a avut loc la Geneva în vara acestui an, declarația arată: Data fiind această poziție a puterilor occidentale, pentru a-și asigura securitatea Uniunea Sovietică a fost nevoită să rela experiențele nucleare. Aceste acțiuni ale puterilor occidentale dau Uniunii Sovietice dreptul deplin de a efectua explozii experimentale în proporție de una la una, în raport cu numărul exploziilor efectuate de S.U.A. și Marea Britanie la un loc, până cînd numărul exploziilor experimentale din Uniunea Sovietică, efectuate după reluarea de către ea a experiențelor, va fi egal cu numărul experiențelor nucleare efectuate de puterile occidentale după 31 martie 1958. Pentru a asigura securitatea statului sovietic, guvernul sovietic procedase tocmai în acest fel.

Cu toate acestea UNIUNEA SOVIETICĂ ESTE GATA CA IMEDIAT, CHIAZ ÎN ZIUA ÎN CARE GUVERNELE S.U.A. ȘI MARIILE BRITANII ÎȘI VOR DA CONȘIMȚĂMINTUL PENTRU ACEASTA, SĂ INCETEZE ÎMPREUNĂ CU ELE PENTRU TOTDEAUNA EXPERIENȚELE CU ARMA ATOMICĂ ȘI CU HIDROGEN.

S. U. A. și Anglia se eschivează de la încheierea unui acord

Au trecut mai bine de trei săptămîni de cînd la Geneva s-a început lucrările conferinței reprezentanților U.R.S.S., S.U.A. și Marii Britanii cu privire la încetarea experiențelor cu arma nucleară. Or, în acest răstimp conferința nu a mers mai departe de discutarea problemelor

procedurale și pînă în prezent nu a trecut la rezolvarea sarcinii sale principale — realizarea unui acord asupra încetării experiențelor. Toate acestea nu pot să nu trezească o îngrijorare legitimă.

Întreaga chestiune constă în faptul că în timp ce Uniunea Sovietică se pronunță pentru încheierea neîntîrziată a unui acord referitor la încetarea experiențelor cu armele atomice și cu hidrogen, S.U.A. și Marea Britanie încearcă să se eschiveze de la încheierea unui astfel de acord și deocădată reprezentanții lor la Geneva refuză, de fapt, să discute această problemă și încearcă din nou să reducă întreaga chestiune la discutarea problemei controlului, ca și cum conferința de la Geneva a experților nici nu ar fi existat.

Guvernul sovietic consideră că la actuala conferință pot fi discutate și trebuie să fie adoptate hotărîri concrete și în probleme privind organizarea controlului asupra încetării experiențelor pe baza concluziilor și recomandărilor prezentate de conferința de la Geneva a experților. Este necesar însă ca discutarea problemei MODALITĂȚILOR DE CONTROL să nu stîrnuie pe planul al doilea problema OBIECTULUI CONTROLULUI.

"Condițiile" și "rezervele" guvernelor occidentale nu au nici o justificare

S. U. A. și Marea Britanie adoptă și în celelalte probleme o poziție care chiar de la începutul conferinței pune sub semnul întrebării succesul ei.

Astfel puterile occidentale insistă ca experiențele cu arma nucleară să înceteze numai pe termen de un an. Propunind suspendarea experiențelor numai pe un an, după ce au efectuat într-un ritm accelerat o serie de explozii nucleare fără precedent în ceea ce privește intensitatea lor, guvernele S.U.A. și Marii Britanii caută pe de o parte să obțină avantaje militare unilaterale față de Uniunea So-

vietică și, pe de altă parte, să asigure mină liberă pentru reluarea experiențelor nucleare în orice moment ce le va conveni.

De asemenea, nu poate să nu provoace obiectuni și propunerile puterilor occidentale care prevede ca în cadrul organului de control care urmează să fie creat pentru supravegherea îndeplinirii acordului privitor la încetarea experiențelor, hotărîrile să fie adoptate cu majoritatea voturilor. Astfel, în loc de a soluționa în unanimitate toate problemele legate de îndeplinirea acordului privitor la încetarea experiențelor cu arma nucleară, se propune ca în cadrul organului de control să se legalizeze metoda dictatului a două țări — S.U.A. și Marea Britanie, metoda de a impune Uniunii Sovietice voința acestor țări. Guvernul sovietic dorește ca și de data aceasta să fie absolut clar că este absurdă orice încercare de a impune Uniunii Sovietice o procedură în care să se facă propuneri adoptate de majoritatea mecanică a voturilor unor țări participante la N.A.T.O. Dacă se recurge la aceasta, faptul nu poate fi apreciat decât ca o tendință de a îngrădi artificial piedici în calea realizării unui acord.

Este puțin probabil că altul este obiectivul urmărit și de propunerea puterilor occidentale că se crează pe o bază permanentă așa-numitele grupuri de inspecție mobile pentru detectarea și stabilirea eventualelor încălcări ale acordului. Această propunere este în vîdită contradicție cu recomandările cuprinse în raportul adoptat de comun acord la conferința de la Geneva a experților care prevede că grupele de inspecție mobile pot fi create de organul de control doar pe bază temporară și numai în cazul cînd posturile de control vor detecta „un fenomen care nu poate fi cunoscut de organul internațional de control și despre care se poate bănui că ar fi o explozie nucleară”.

În sfîrșit, cum se poate aprecia cererea guvernelor S.U.A. și Marii Britanii de a condiționa încetarea experiențelor cu arma nucleară de un „progres satisfăcător în realizarea lucrurilor coordonate pentru dezarmare în conformitate cu studiile anuale asupra cărora urmează să se cadă de acord?” și această cerere nu poate fi apreciată decât ca o tendință de a îngrădi artificial piedici în calea realizării unui acord.

Este puțin probabil că altul este obiectivul urmărit și de propunerea puterilor occidentale că se crează pe o bază permanentă așa-numitele grupuri de inspecție mobile pentru detectarea și stabilirea eventualelor încălcări ale acordului. Această propunere este în vîdită contradicție cu recomandările cuprinse în raportul adoptat de comun acord la conferința de la Geneva a experților care prevede că grupele de inspecție mobile pot fi create de organul de control doar pe bază temporară și numai în cazul cînd posturile de control vor detecta „un fenomen care nu poate fi cunoscut de organul internațional de control și despre care se poate bănui că ar fi o explozie nucleară”.

În sfîrșit, cum se poate aprecia cererea guvernelor S.U.A. și Marii Britanii de a condiționa încetarea experiențelor cu arma nucleară de un „progres satisfăcător în realizarea lucrurilor coordonate pentru dezarmare în conformitate cu studiile anuale asupra cărora urmează să se cadă de acord?” și această cerere nu poate fi apreciată decât ca o tendință de a îngrădi artificial piedici în calea realizării unui acord.

Este puțin probabil că altul este obiectivul urmărit și de propunerea puterilor occidentale că se crează pe o bază permanentă așa-numitele grupuri de inspecție mobile pentru detectarea și stabilirea eventualelor încălcări ale acordului. Această propunere este în vîdită contradicție cu recomandările cuprinse în raportul adoptat de comun acord la conferința de la Geneva a experților care prevede că grupele de inspecție mobile pot fi create de organul de control doar pe bază temporară și numai în cazul cînd posturile de control vor detecta „un fenomen care nu poate fi cunoscut de organul internațional de control și despre care se poate bănui că ar fi o explozie nucleară”.

În sfîrșit, cum se poate aprecia cererea guvernelor S.U.A. și Marii Britanii de a condiționa încetarea experiențelor cu arma nucleară de un „progres satisfăcător în realizarea lucrurilor coordonate pentru dezarmare în conformitate cu studiile anuale asupra cărora urmează să se cadă de acord?” și această cerere nu poate fi apreciată decât ca o tendință de a îngrădi artificial piedici în calea realizării unui acord.

Este puțin probabil că altul este obiectivul urmărit și de propunerea puterilor occidentale că se crează pe o bază permanentă așa-numitele grupuri de inspecție mobile pentru detectarea și stabilirea eventualelor încălcări ale acordului. Această propunere este în vîdită contradicție cu recomandările cuprinse în raportul adoptat de comun acord la conferința de la Geneva a experților care prevede că grupele de inspecție mobile pot fi create de organul de control doar pe bază temporară și numai în cazul cînd posturile de control vor detecta „un fenomen care nu poate fi cunoscut de organul internațional de control și despre care se poate bănui că ar fi o explozie nucleară”.

În sfîrșit, cum se poate aprecia cererea guvernelor S.U.A. și Marii Britanii de a condiționa încetarea experiențelor cu arma nucleară de un „progres satisfăcător în realizarea lucrurilor coordonate pentru dezarmare în conformitate cu studiile anuale asupra cărora urmează să se cadă de acord?” și această cerere nu poate fi apreciată decât ca o tendință de a îngrădi artificial piedici în calea realizării unui acord.

Este puțin probabil că altul este obiectivul urmărit și de propunerea puterilor occidentale că se crează pe o bază permanentă așa-numitele grupuri de inspecție mobile pentru detectarea și stabilirea eventualelor încălcări ale acordului. Această propunere este în vîdită contradicție cu recomandările cuprinse în raportul adoptat de comun acord la conferința de la Geneva a experților care prevede că grupele de inspecție mobile pot fi create de organul de control doar pe bază temporară și numai în cazul cînd posturile de control vor detecta „un fenomen care nu poate fi cunoscut de organul internațional de control și despre care se poate bănui că ar fi o explozie nucleară”.

În sfîrșit, cum se poate aprecia cererea guvernelor S.U.A. și Marii Britanii de a condiționa încetarea experiențelor cu arma nucleară de un „progres satisfăcător în realizarea lucrurilor coordonate pentru dezarmare în conformitate cu studiile anuale asupra cărora urmează să se cadă de acord?” și această cerere nu poate fi apreciată decât ca o tendință de a îngrădi artificial piedici în calea realizării unui acord.

Este puțin probabil că altul este obiectivul urmărit și de propunerea puterilor occidentale că se crează pe o bază permanentă așa-numitele grupuri de inspecție mobile pentru detectarea și stabilirea eventualelor încălcări ale acordului. Această propunere este în vîdită contradicție cu recomandările cuprinse în raportul adoptat de comun acord la conferința de la Geneva a experților care prevede că grupele de inspecție mobile pot fi create de organul de control doar pe bază temporară și numai în cazul cînd posturile de control vor detecta „un fenomen care nu poate fi cunoscut de organul internațional de control și despre care se poate bănui că ar fi o explozie nucleară”.

În sfîrșit, cum se poate aprecia cererea guvernelor S.U.A. și Marii Britanii de a condiționa încetarea experiențelor cu arma nucleară de un „progres satisfăcător în realizarea lucrurilor coordonate pentru dezarmare în conformitate cu studiile anuale asupra cărora urmează să se cadă de acord?” și această cerere nu poate fi apreciată decât ca o tendință de a îngrădi artificial piedici în calea realizării unui acord.

Este puțin probabil că altul este obiectivul urmărit și de propunerea puterilor occidentale că se crează pe o bază permanentă așa-numitele grupuri de inspecție mobile pentru detectarea și stabilirea eventualelor încălcări ale acordului. Această propunere este în vîdită contradicție cu recomandările cuprinse în raportul adoptat de comun acord la conferința de la Geneva a experților care prevede că grupele de inspecție mobile pot fi create de organul de control doar pe bază temporară și numai în cazul cînd posturile de control vor detecta „un fenomen care nu poate fi cunoscut de organul internațional de control și despre care se poate bănui că ar fi o explozie nucleară”.

vietică și, pe de altă parte, să asigure mină liberă pentru reluarea experiențelor nucleare în orice moment ce le va conveni.

De asemenea, nu poate să nu provoace obiectuni și propunerile puterilor occidentale care prevede ca în cadrul organului de control care urmează să fie creat pentru supravegherea îndeplinirii acordului privitor la încetarea experiențelor, hotărîrile să fie adoptate cu majoritatea voturilor. Astfel, în loc de a soluționa în unanimitate toate problemele legate de îndeplinirea acordului privitor la încetarea experiențelor cu arma nucleară, se propune ca în cadrul organului de control să se legalizeze metoda dictatului a două țări — S.U.A. și Marea Britanie, metoda de a impune Uniunii Sovietice voința acestor țări. Guvernul sovietic dorește ca și de data aceasta să fie absolut clar că este absurdă orice încercare de a impune Uniunii Sovietice o procedură în care să se facă propuneri adoptate de majoritatea mecanică a voturilor unor țări participante la N.A.T.O. Dacă se recurge la aceasta, faptul nu poate fi apreciat decât ca o tendință de a îngrădi artificial piedici în calea realizării unui acord.

Este puțin probabil că altul este obiectivul urmărit și de propunerea puterilor occidentale că se crează pe o bază permanentă așa-numitele grupuri de inspecție mobile pentru detectarea și stabilirea eventualelor încălcări ale acordului. Această propunere este în vîdită contradicție cu recomandările cuprinse în raportul adoptat de comun acord la conferința de la Geneva a experților care prevede că grupele de inspecție mobile pot fi create de organul de control doar pe bază temporară și numai în cazul cînd posturile de control vor detecta „un fenomen care nu poate fi cunoscut de organul internațional de control și despre care se poate bănui că ar fi o explozie nucleară”.

În sfîrșit, cum se poate aprecia cererea guvernelor S.U.A. și Marii Britanii de a condiționa încetarea experiențelor cu arma nucleară de un „progres satisfăcător în realizarea lucrurilor coordonate pentru dezarmare în conformitate cu studiile anuale asupra cărora urmează să se cadă de acord?” și această cerere nu poate fi apreciată decât ca o tendință de a îngrădi artificial piedici în calea realizării unui acord.

PROIECT

Acord cu privire la încetarea experiențelor cu armele atomice și cu hidrogen

(propunerea delegației U.R.S.S.)

Guvernul Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, guvernul Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și guvernul Statelor Unite ale Americii, propunîndu-și ca scop să bazeze calea cursului înarmării nucleare, perfecționării continue și creării de noi tipuri de arme de exterminare în masă și mai distructive, străduindu-se să a-lă măsura practică în direcția obiectivelor urgente indicate de Organizația Națiunilor Unite în ceea ce privește interzicerea și scoaterea armelor atomice din armamentele naționale.

animată de dorința de a lichida pentru totdeauna primejdia pentru viața și sănătatea populației tuturor țărilor, primejdie creată de exploziile experimentale ale armelor nucleare,

au hotărât să încheie în aceste scopuri prezentul acord și să numească ca împuterniciți al lor care după ce vor fi schimbat între ei împuterniciile constatate în forma convenită și în deplină ordine au căzut de acord asupra celor ce urmează :

ARTICOLUL I

Guvernele Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statelor Unite ale Americii se obligă în mod solemn ca din momentul semnării prezentului acord ele să nu efectueze nici un fel de experiențe cu indiferent ce tipuri de arme atomice și cu hidrogen,

ARTICOLUL II

Cele trei guverne se obligă să contribuie la asumarea și de toate celelalte state ale lumii la obligațiile de a nu efectua experiențe cu armele atomice și cu hidrogen de orice tipuri.

Discuțiile purtate timp de mai multe săptămîni de către reprezentanții U.R.S.S., S.U.A. și Angliei la conferința de la Geneva pentru încetarea experiențelor nucleare n-au dus în mod practic, pînă acum, la nici un rezultat. Propunerile care și precizează ale Uniunii Sovietice menite să deschidă calea unei înțelegeri, să scape omenirea de consecințele nefaste ale înarmării atomice și să a-lă răspuns de fiecare dată prin acțiuni întru totul „NU”. Așa cum se arată în declarația guvernului sovietic din 29 noiembrie a.c. conferința bate pasul pe loc deocare S.U.A. și Anglia încearcă să se eschiveze de la un acord formulînd fel de fel de „condiții” și „rezerve”.

Cunoscînd prea bine această situație gravă provocată de încercările puterilor occidentale de a zădărnici lucrările conferinței, opinia publică internațională acordă cu altă mai mult o înaltă apreciere poziției constructive adoptate de Uniunea Sovietică, care în ciuda greutăților întâmpinate continuă să vină cu noi propuneri. Cu un mare interes este primit mai cu seamă proiectul de acord cu privire la încetarea pentru totdeauna a experiențelor cu arma atomică și cu hidrogen prezentat de Uniunea Sovietică spre discutarea conferinței de la Geneva în ultimele zile. Textul acestui proiect publicat în numărul de față al ziarului nostru permite să se vadă încă odată că U.R.S.S. se face ecoul năzuirilor celor mai kerbiști ale omenirii. Astfel în timp ce puterile occidentale încearcă să găsească o porțiță de ieșire pentru continuarea experiențelor, susținînd mai departe suspendarea acestora doar pe un timp de un an, Uniunea Sovietică insistă pen-

tra interzicerea lor totală și definitivă printr-o declarație solemnă a marilor puteri posesoare ale armelor nucleare. O declarație formală, fără enumerarea faptelor vizate direct n-ar putea constitui o garanție suficientă de atmosferă nouă va mai fi otrăvită de noi explozii nucleare. Or, așa cum rezultă din comentariile agențiilor occidentale de presă, făcute pe marginea lucrărilor conferinței, delegațiile S.U.A. și Angliei insistă tocmai pentru asemenea formulări vagi. Potrivit agenției „FRANCE PRESSE” delegația americană se opune ca cele trei puteri care posedă arma nucleară să fie citate nominal de la începutul tratatului, ceea ce echivalează cu refuzul de a-și asuma un angajament solemn.

Totodată atrage atenția faptul că textul proiectului de acord prezentat de delegația sovietică acordă atenția cuvenită problemei controlului asupra încetării experiențelor. Înmîrșind și de această dată pălăvrăgele propagandei occidentale, care pretinde în mod neîntemeiat că U.R.S.S. s-ar opune instituirii unui aparat de control, guvernul sovietic prezintă un program de măsuri concrete menite să împiedice reluarea experiențelor nucleare, prevederi care urmează să fie incluse în însuși textul acordului cu privire la încetarea experiențelor.

În fața noastră, declarația guvernului sovietic este primită cu un urtaș interes. Se știe că R. P. România și-a făcut cunoscută nu odată dorința de a vedea pînă unde se capăt experiențelor efectuate cu cele mai distrugătoare arme.

Faptul că noile propuneri ale U.R.S.S. aduc o contribuție deosebită la înlătu-

ciată decît ca o tendință de a crea noi piedici în calea unei înțelegeri asupra încetării experiențelor cu arma nucleară. Mai trebuie, oare, dovedit că TOCMAI PUTERILE OCCIDENTALE ȘI NIMENI ALTUL, ÎNFAPTUIND POLITICA CURSEI ÎNARMĂRILOR ȘI „RĂZBOIULUI RECE” ZADARNICESC CU PERSEVERENȚA REALIZAREA UNUI ACORD ASUPRA DEZARMĂRII?

GUVERNUL SOVIETIC — subliniază mai departe declarația — DECLARA CA EL VA CONTINUA CA ȘI PÎNĂ ACUM SĂ INSISTE ASUPRA ÎNCETĂRII IMEDIATE, PRETUTINDENI ȘI PENTRU TOTDEAUNA A EXPERIENȚELOR NUCLEARE ȘI VA DEPUNE EFORȚURI ÎN ACEST SCOP ȘI LA ACTUALA CONFERINȚA DE LA GENEVA.

Înzind spre înțelegerea acestui fel, Uniunea Sovietică a prezentat spre examinare conferinței de la Geneva proiectul de acord cu privire la încetarea experiențelor cu armele atomice și cu hidrogen.

Guvernul sovietic, călăuzindu-se de năzuința de a contribui prin toate mijloacele la realizarea cit mai grabnică a unei înțelegeri în legătură cu încetarea experiențelor cu arma nucleară, PROPUNE SĂ SE SEMNEZE UN ACORD ASUPRA ÎNCETĂRII EXPERIENȚELOR NUCLEARE PRETUTINDENI ȘI PENTRU TOTDEAUNA ȘI SĂ SE PERFECȚEZE TOTODATĂ ÎNTELEGEREA ÎN LEGĂTURĂ CU PROBLEMELE CONTROLULUI ASUPRA ÎNCETĂRII EXPERIENȚELOR CU ARMA NUCLEARĂ SUB FORMA UNUI PROTOCOL CARE SĂ CONSTITUIE O PARTE A ACORDULUI.

Dacă din anumite motive guvernele S.U.A. și Marii Britanii vor găsi mai acceptabil ca prevederile principale ale controlului să fie consemnate chiar în textul acordului, guvernul sovietic nu va avea obiecțiuni nici în această privință. Totodată guvernul sovietic pornește de la premiza că în orice împrejurare hotărîrea privitoare la interzicerea experiențelor cu arma nucleară și controlul asupra acestei hotărîri trebuie să intre în vigoare simultan.

Guvernul sovietic anexează la prezenta declarație următorul text al acordului în problema încetării pentru totdeauna a experiențelor cu armele atomice și cu hidrogen.

ARTICOLUL III

În scopul înlăturării supravegherii îndeplinirii obligației cuprinse în articolul I al prezentului acord, statele participante la prezentul acord instituie un aparat de control. Aparatul de control menționat va dispune de o rețea de posturi de control create în baza recomandărilor conferinței de la Geneva a experților.

ARTICOLUL IV

Guvernele Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statelor Unite ale Americii sînt de acord ca pe teritoriile lor, precum și — în ceea ce privește Statele Unite ale Americii și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord — pe teritoriile posesiunilor lor sau pe teritoriile aflate sub tutelă să fie amplasate posturi de control al căror număr va fi stabilit de comun acord.

ARTICOLUL V

Sistemul de control se instituie în conformitate cu prevederile principale cuprinse în protocolul anexat la prezentul acord.

ARTICOLUL VI

Prezentul acord este fără termen și va intra în vigoare imediat după ratificarea lui de către toți participanții la acord în conformitate cu procedura lor constituțională. Drept care împuterniciții au semnat prezentul acord și l-au parafat.

ARTICOLUL VII

Guvernele Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statelor Unite ale Americii sînt de acord ca pe teritoriile lor, precum și — în ceea ce privește Statele Unite ale Americii și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord — pe teritoriile posesiunilor lor sau pe teritoriile aflate sub tutelă să fie amplasate posturi de control al căror număr va fi stabilit de comun acord.

ARTICOLUL VIII

Guvernele Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statelor Unite ale Americii sînt de acord ca pe teritoriile lor, precum și — în ceea ce privește Statele Unite ale Americii și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord — pe teritoriile posesiunilor lor sau pe teritoriile aflate sub tutelă să fie amplasate posturi de control al căror număr va fi stabilit de comun acord.

ARTICOLUL IX

Guvernele Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statelor Unite ale Americii sînt de acord ca pe teritoriile lor, precum și — în ceea ce privește Statele Unite ale Americii și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord — pe teritoriile posesiunilor lor sau pe teritoriile aflate sub tutelă să fie amplasate posturi de control al căror număr va fi stabilit de comun acord.

ARTICOLUL X

Guvernele Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statelor Unite ale Americii sînt de acord ca pe teritoriile lor, precum și — în ceea ce privește Statele Unite ale Americii și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord — pe teritoriile posesiunilor lor sau pe teritoriile aflate sub tutelă să fie amplasate posturi de control al căror număr va fi stabilit de comun acord.

ARTICOLUL XI

Guvernele Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statelor Unite ale Americii sînt de acord ca pe teritoriile lor, precum și — în ceea ce privește Statele Unite ale Americii și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord — pe teritoriile posesiunilor lor sau pe teritoriile aflate sub tutelă să fie amplasate posturi de control al căror număr va fi stabilit de comun acord.

ARTICOLUL XII

Guvernele Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statelor Unite ale Americii sînt de acord ca pe teritoriile lor, precum și — în ceea ce privește Statele Unite ale Americii și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord — pe teritoriile posesiunilor lor sau pe teritoriile aflate sub tutelă să fie amplasate posturi de control al căror număr va fi stabilit de comun acord.

ARTICOLUL XIII

Guvernele Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statelor Unite ale Americii sînt de acord ca pe teritoriile lor, precum și — în ceea ce privește Statele Unite ale Americii și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord — pe teritoriile posesiunilor lor sau pe teritoriile aflate sub tutelă să fie amplasate posturi de control al căror număr va fi stabilit de comun acord.

ARTICOLUL XIV

Guvernele Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord și Statelor Unite ale Americii sînt de acord ca pe teritoriile lor, precum și — în ceea ce privește Statele Unite ale Americii și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord — pe teritoriile posesiunilor lor sau pe teritoriile aflate sub tutelă să fie amplasate posturi de control al căror număr va fi stabilit de comun acord.

Coexistența pașnică trebuie să devină baza relațiilor dintre state

Cuvîntarea reprezentantului român, Silviu Brucan

NEW YORK 4. — Corespondentul Agerpres la O.N.U. transmite: În Comitetul politic special continuă sub președinția lui MIHAI MAGHERU, reprezentant permanent al R.P.R. la O.N.U., dezbaterile în problema coexistenței pașnice. În la, Comitetului se află un proiect de rezoluție prezentat de delegații a 9 țări, și anume Argentina, Austria, Bolivia, Ceylon, Ghana, India, Irlanda, Cehoslovacia și Iugoslavia. Proiectul de rezoluție prevede o serie de măsuri concrete în domeniul cultural, economic și științific etc.

În ședința din dimineața zilei de 3 decembrie a luat cuvîntul printre alții și reprezentantul Republicii Populare Romîne, SILVIU BRUCAN.

După ce reprezentantul R.P.R. a subliniat semnificația faptului că astăzi este un mare număr de state cu sisteme economice și sociale diferite s-au alăturat unui stat socialist, Cehoslovacia, pentru a prezenta un proiect de rezoluție de o deosebită importanță pentru îmbunătățirea relațiilor internaționale între state, delegatul român a arătat că delegațiile occidentale se simt încă incomodate de principiul coexistenței pașnice. Relevînd că se tem de coexistența pașnică acei care nu vor să privească în față realitatea, delegatul român a arătat că orice deosebit ar fi divergențele, contradicțiile dintre statele cu structură politică și socială diferită, trebuie rezolvate prin mijloace pașnice, prin tratative, nu prin război. Ideea că nu există altă cale decât războiul pentru soluționarea conflictului între socialism și capitalism este o idee oribilă.

Cei care au pretins că, cursa înarmărilor le va asigura supremația militară, a spus el, trebuie să recunoască cu propriile lor cuvinte că de la supremația au căzut la paritate și de la paritate la răminere în urmă. Cei ce au pretins că politica de pe poziții de forță va asigura pacea și securitatea, trebuie să recunoască că lu-

mea este în mai mare pericol decît atunci cînd au elaborat această politică. Cei ce au pretins că războiul rece va slăbi sistemul socialist trebuie să recunoască că au obținut exact contrariul. Cei ce au pretins că bloca economic va împiedica dezvoltarea economică a statelor socialiste, trebuie să recunoască că au obținut exact contrariul.

Ci despre influența ideologică a acestor linii generale, delegatul voie să sublinieze un singur lucru. În timp ce conducătorii politici din Occident există tot mai mult să sublinieze structura capitalistă a statelor lor, căutînd noi metode pentru a o defini, conducătorii comunisti din Răsărit subliniază cu o mîndrie îndreptățită structura socialistă a statului lor. ORICE STAT MARE SAU MIC — a spus apoi S. Brucan — ÎȘI POATE ADOPT CONTRIBUȚIA LA TRIUMFUL UNOR RELATIILOR PAȘNICE ȘI DE BUNA VECINĂTATE ÎNTRE STATE. ROMÂNIA ESTE UN PROMOTOR ACTIV AL UNOR ASEMENEA RELATIILOR. Noi ne dăm seama că traducerea în viață cu succes a principiilor coexistenței pașnice este legată de soluționarea marilor probleme internaționale. Ar fi totuși greșit să se creadă

că soluționarea acestor probleme este singura cale pentru promovarea unor relații pașnice și de mai bună vecinătate între state. Situația internațională depinde în mare măsură de înțelegerea bilaterală sau regională, în diverse țări. Aceste considerații — a spus vorbitorul — au determinat guvernul român să inițieze tratative în vederea soluționării problemelor rezolvate cu o serie de țări din Europa occidentală și din America.

Guvernul român a prezentat anul trecut cunoscuta sa propunere pentru organizarea unei colaborări multilaterale între toate statele balcanice. Economia Romîniei în continuă dezvoltare ne-a permis să sporim în mare măsură comerțul nostru extern și să ne aducem contribuția la dezvoltarea economică a altor țări. Noi saluăm creșterea schimburilor de savanți, artiști, studenți și turiști între România și alte țări și sîntem convinși că aceste vizite reciproce își aduc partea lor la înlăturarea neînțelegerilor și la promovarea unei mai bune înțelegeri între state. Orice pas din orice loc îl făcîți, care ar indica dorința de a veni în înlăturarea eforturilor noastre în același spirit de bunăvoință, respect reciproc și colaborare, va fi salutat cu căldură.

POLITICA PUTERILOR COLONIALISTE ÎN TERITORIILE NEAUTONOME E ÎN CONTRADICȚIE CU CARTA O.N.U.